

Plan d'actions de conservation géographiquement explicite pour le lion du nord en Afrique (PACGE) Rapport de révision, november 2023

S Roy & R Buerki
November 2023

Le Plan d'actions stratégique géographiquement explicite visant à restaurer lion du Nord en Afrique 2023-2027 – [Partie A : Examen technique et scientifique](#) (PACGE-A) a été soumis en tant que document d'information.

et

Le Plan d'actions stratégique géographiquement explicite visant à restaurer lion du Nord en Afrique 2023-2027 – [Partie B: Plan d'actions de conservation géographiquement explicite](#) (PACGE-B) a été soumis en tant qu'annexe à un document de réunion à la Deuxième réunion des États de l'aire de répartition de l'Initiative conjointe CITES-CMS pour les carnivores d'Afrique (ACI) (1er au 4 mai 2023 à Entebbe, Ouganda). Le PAGCE a été discuté lors de la réunion et d'autres commentaires ont été recueillis auprès des États de l'aire de répartition après la réunion. Le rapport sur la révision des PAGCE-A et PAGCE-B est présenté ci-après.

TABLE DES MATIÈRES

1.0 Changements apportés au PAGCE Partie A	3
1.1 Principaux domaines de changement	3
1.2 Changements substantiels.....	3
1.3 Changements de formulation	3
1.4 Changements dans les faits et les chiffres	3
1.5 Corrections.....	3
1.6 Changements non mis en œuvre.....	3
2.0 Changements apportés au PAGCE Partie B	4
2.1 Principaux domaines de changement	4
2.2 Changements substantiels.....	4
2.3 Changements de formulation	4
2.4 Changements dans les faits et les chiffres	4
2.5 Corrections.....	4
2.6 Changements non mis en œuvre.....	4
3.0 Annexe – Tableau des réponses	6

1.0 Changements apportés au PAGCE Partie A

1.1 Principaux domaines de changement

La partie A du SECAP est destinée à constituer un document d'information, dont le contenu a pour l'essentiel été convenu et accepté en principe par les pays de l'aire de répartition. En tant que tel, on ne s'attend pas à ce que de nombreuses révisions ou modifications soient nécessaires. Les quelques changements demandés et notre réponse à ces demandes sont décrits ci-dessous. Elles concernent principalement des changements mineurs dans les faits et les chiffres suggérés par les experts réviseurs.

1.2 Changements substantiels

Aucune modification substantielle n'est recommandée ou mise en œuvre dans le texte.

1.3 Changements de formulation

Les phrases incorrectes relatives à une description des opérations d'African Parks dans la Pendjari ont été supprimées.

1.4 Changements dans les faits et les chiffres

Les changements suivants ont été mis en œuvre

- Des références plus récentes ont été insérées dans le texte avec des numéros mis à jour le cas échéant, comme suggéré par l'Éthiopie. Cela inclut toute information pertinente contenue dans un document récent de Gebretensae & Kebede.
- Le site de Tamou Total a été inclus aux côtés de W, Arly et Pendjari comme recommandé par le Niger.
- Le descripteur de la population de Garamba a été modifié à « Persistant », conformément à la recommandation d'un réviseur expert.
- Le texte a été modifié pour refléter les études de Badingilo et de Boma recommandées par un expert, ainsi qu'une modification de la description des corridors qui les relient et des niveaux de protection qui leur sont accordés.
- Les légendes incorrectes des cartes ont été corrigées pour refléter fidèlement la figure, la Garamba ayant été supprimée, comme l'a suggéré un réviseur expert.

1.5 Corrections

Les modifications relatives aux corrections du texte ont été mises en œuvre comme suit :

- L'orthographe et la grammaire ont été modifiées là où elles étaient mises en évidence.

1.6 Changements non mis en œuvre

Certains changements proposés n'ont pas été mis en œuvre, comme indiqué ci-dessous :

- Les commentaires d'un expert contestant la description des méthodes, leur efficacité et leur rapport coût-efficacité n'ont pas donné lieu à des modifications, car elles sont présentées comme faisant partie d'un ensemble de méthodes d'enquête.
- Aucune réponse n'a été apportée aux commentaires sur l'utilisation du nombre de publications comme reflet exact de l'effort de gestion des lions, comme le suggère l'examen des experts.

2.0 Changements apportés au PAGCE Partie B

2.1 Principaux domaines de changement

Les modifications suivantes ont été apportées à la partie B du PAGCE en réponse aux commentaires reçus des pays de l'aire de répartition et des experts.

2.2 Changements substantiels

Les principaux changements de substances ont été apportés par l'Éthiopie en attirant notre attention sur les points suivants :

- La nécessité de mener des études génétiques plus détaillées pour mieux comprendre la délimitation spatiale des différentes sous-espèces et des zones hybrides, et pour déterminer la provenance des individus en captivité. Ces études permettraient de mieux informer les plans d'action nationaux et locaux.
- L'accent a été mis sur les corridors et les habitats qui relient les parcelles de forêt.

2.3 Changements de formulation

- Conformément aux recommandations de l'Éthiopie, une formulation reflétant la nécessité d'un renforcement des capacités a été incluse dans le texte.
- Des références aux évaluations nationales et aux listes rouges ont été incluses dans le texte, conformément à la recommandation de l'Éthiopie.

2.4 Changements dans les faits et les chiffres

Les principaux changements en termes de faits et de chiffres mis à jour ou corrigés sont les suivants :

- Des références plus récentes ont été insérées dans le texte avec des numéros mis à jour le cas échéant, comme suggéré par l'Éthiopie. Cela inclut toute information pertinente contenue dans un document récent de Gebretensae & Kebede.
- Le site de Tamou Total a été inclus aux côtés de W, Arly et Pendjari comme recommandé par le Niger.
- Le descripteur de la population de Garamba a été modifié à « Persistant », conformément à la recommandation d'un réviseur expert.

2.5 Corrections

Les corrections textuelles recommandées par les experts ont été mises en œuvre.

- Corrections dans les noms des organisations ;
- Changements grammaticaux mineurs dans le texte.

2.6 Changements non mis en œuvre

Certains changements proposés n'ont pas été mis en œuvre ;

- les changements ont nécessité des modifications de la formulation et des textes qui ont déjà été formellement acceptés comme faisant partie de la CITES-CMS ACI, comme ;
 - des buts et des objectifs formulés à l'avance;
 - texte préformulé dans le programme de travail.

- Phrases et formulations faisant spécifiquement référence à des sous-régions qui dépassent le champ d'application spatial du passage particulier du plan.

Les détails de tous les commentaires et changements sont présentés dans le tableau des réponses ci-dessous (annexe).

3.0 Annexe – Tableau des réponses

Part A

Comment origin	comment	Our response
Angela Gaylard	P15 & P52 – the statement that “However, because these techniques are costly and time-consuming index-based approaches, typically track surveys or call-up surveys are the most frequently used methods to estimate lion density and are still recommended in lion management guidelines.” is patently false, given the outcomes of the lion monitoring workshop – not sure how this snuck in here.	It is indeed true that in many instances index-based surveys are still usefully conducted to estimate lion abundance. It is also true that index-based survey methods are still part of the list of recommended methods to survey lions. The wording in the report does not suggest that they are the methods of choice but are indeed still part of the list of recommended methods.
	P 29 not sure why [33] Garamba and Lantoto NPs and hunting zones is indicated as “possibly extant” – I can’t speak for Lantoto, but Garamba NP and associated hunting zones definitely have lions, and we reported as such during the development of this plan.	Changed to Extant
	P40&41 – using number of publications is an inappropriate metric for measuring levels of lion management effort	No change made.
	P42 doesn’t include the Garamba Complex (Garamba NP and surrounding hunting domains)	Removed from the caption.
	P49, 5.3 – “institutional” is spelled incorrectly	The spelling of the word institutions has been corrected.
	P70 & P71 – Incorrect statements that AP no longer has presence in W National Park since 2022	Sentence changed to “Furthermore, as of 2022, African Parks is largely restricted in terms of operations to a secure zone inside Pendjari National Park (see Fig. A6).” On Page 70 and sentence on Page 71 has been removed.
	P96 – AP is mandated to manage the corridors between Boma and Badingilo	Sentence changed to indicate that this corridor is not unprotected.
	P99 – may be worth mentioning that AP now has delegated management mandate for Boma, Badingilo and the corridors between them (since 2022)	Added to corridors to the sentence.
Niger	we must take into account the Tamou Total Wildlife Reserve, which is just adjacent to the WAP. There are lion sightings there all the time. Moreover, all human/lion conflicts take place in this reserve	Changed to “W, Arly and Pendjari NPs and hunting areas, and adjacent Tamou Total Wildlife Reserve” in Table 1.1

Part B

Comment origin	comment	Our response
Hans de longh	Page 10 Table 1. the Leading institutions /authors are not correct or incomplete for the national strategies and action plans for Senegal, Cameroon and Benin For Cameroon; "Ministry of Forestry and Wildlife, Leo foundation, WildCRU, Panthera and CEDC For Benin CENAGREF, Leo foundation, WildCRU, Panthera Fo Senegal: Direction des Parcs nationaux, Leo foundation, WildCRU, Panthera and CEDC	Corrected directly in the text
	On page 14 mention is made of Bauer et (2015) as the last population estimate of lions in the Bénoué area. This is not correct: there's a more recent estimate; Bakker et al (2020)	Not implemented. We could only find changes in density estimate in this publication, but no actual population estimate for the area.
RC -Ethiopia	..It is however demanding to consider the samples collected for this study were representative ones. ✓ It is also important to note that previous study (e.g., Bruche et al. 2013) reported also that the Addis Ababa Zoo lions are distinct from Asian lions as well as all African lion populations for which comparative data were available. ✓ Thus, it appears to be pre-mature conclusion to consider that the trans-boundary and highland populations belong to the same hybrid subspecies, and it is imperative to suggest that further studies on the phylogenetics background of the North-East population needs to be undertaken as indicated under objective four of the draft SECAP.	Page 12 added the text "However, it is recognised that further research is required to gain a greater understanding of the genetic delineations of the different subspecies before refining national and local action plans, using larger samples that are more representative of the different populations regionally. Genetic studies should encompass not only all the isolated wild populations, but also analysis from captive individuals including research into their origin. Broader genetic studies on lions are already ongoing, and such an analysis should be included therein."
	Page 8: "...Looking at the fourth phase, we need to focus on establishment of effective management of the protected areas which are currently the KLAs and attract the populations outside these areas as it will be difficult to re-integrate them with the cultivated landscapes."	Page 8 added the sentence "In addition, the quality and integrity of existing KLAs and that of connecting habitats between them, needs to be improved in order to reduce wild animal movements into human dominated landscapes such as cultivated land."
	replace "...valued by the people as a common heritage and part of the identity of the African continent" with "...valued by the people as a common heritage and part of their identity"?	Not implemented, as this is the wording of the Vision defined in the CITES CMS ACI Programme of Work
	the term 'participatory' could be added besides long-term, adequately-funded and science-based conservation programme.....	Not implemented, as this is the wording of the Goal defined in the CITES CMS ACI Programme of Work

	We suggest that maintaining the metapopulation of Northern Lions (Objective three) needs to be applied to North-East Africa population too (It shouldn't be limited to Central Africa)	This has not been changed as this objective was written specifically for Central Africa, and the objectives have been broken down regionally.
	Table 2: Please also refer to recent publication on status of African lion in Ethiopia (Gebretensae and Kebede, 2022),	Done, except for Welmel-Genale where Bauer (pers. comm.) contradicts their finding, and for Dinder-Alitash where Mohammed et al. 2019 is based on a survey on the ground and not just extrapolated from densities
	Result 1.2: securing the capacity of key protected areas in the North-East Africa could be considered in addition to West and Central Africa as this is a significant pulling factor for the populations that have been dispersed along the largescale cultivation areas.	Objective 1 and consequently Result 1.2 addresses West and Central Africa. Strengthened reference to Objective 4 addressing the Overlap Zone and specifically added capacity building in Action 4.1.2 with a reference back to Result 1.2
	We also suggest that results and actions under objective 3 need to take into consideration the North-East population and the KLAS.	This has not been changed as this objective was written specifically for Central Africa, and the objectives have been broken down regionally.
	Under objective 4, result 4.1 or 4.2, it is better to consider developing national red listing for Lion at national level.	Changed to "Conservation of the local Lion populations is advanced through the development and implementation of National Action Plans in the entire Overlap Zone, based on national assessments and redlists."
Niger	we must take into account the Tamou Total Wildlife Reserve, which is just adjacent to the WAP. There are lion sightings there all the time. Moreover, all human/lion conflicts take place in this reserve	Changed to "W, Arly and Pendjari NPs and hunting areas, and adjacent Tamou Total Wildlife Reserve" in Table 2 Also changed Assess Lion population status and impacts of recent security challenges in the WAP complex [14] and secure funding to address challenges, or to secure some of these Lions at other Key Lion Areas, including adjacent areas such as Tamou Total Wildlife Reserve in Action 2.3.4
Angela Gaylard	Objective 3: I don't agree that the West or Central African northern lion populations current represent a "metapopulation". That may be the desire of the plan, but at the moment they are simply individual populations of northern lions	Changed from "maintain the metapopulation" to "maintain a metapopulation"
	p. 14 not sure why [33] Garamba and Lantoto NPs and hunting zones is indicated as "possibly extant" – I can't speak for Lantoto, but Garamba NP and associated hunting zones definitely have lions, and we reported as such during the development of this plan.	Changed to Extant

	There are still a few grammar and spelling errors.	Changed what we found, but the comment is only a general statement and does not refer to specific parts of the text
	the use of "Spatially Explicit" in the title is superfluous – all Action Plans have a spatial element	Not implemented